

# KALTBANKETTWAGEN

## INHALT

---

<b>A</b>	<b>ALLGEMEINE INFORMATIONEN</b> .....	<b>Seite</b>	<b>2</b>
A1	PRODUKTBEZEICHNUNG .....	Seite	3
A2	TECHNISCHE INFORMATIONEN .....	Seite	3
A3	TRANSPORT .....	Seite	4
A4	AUSPACKEN .....	Seite	4
<b>B</b>	<b>INSTALLATION</b> .....	<b>Seite</b>	<b>4</b>
<b>C</b>	<b>SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>Seite</b>	<b>5</b>
<b>D</b>	<b>BETRIEB</b> .....	<b>Seite</b>	<b>6</b>
<b>E</b>	<b>REINIGUNG &amp; WARTUNG</b> .....	<b>Seite</b>	<b>7</b>
<b>F</b>	<b>FEHLERSUCHE</b> .....	<b>Seite</b>	<b>8</b>
<b>G</b>	<b>ERSATZTEILLISTE- EXPLOSIONSZEICHNUNG</b> .....	<b>Seite</b>	<b>9</b>
<b>H</b>	<b>STROMKREISSCHEMA</b> .....	<b>Seite</b>	<b>17</b>

## A ALLGEMEINE INFORMATIONEN

---

Lesen Sie vor der Installation des Geräts die Betriebs- und Wartungsanweisungen sorgfältig durch. Falsche Installation und Austausch von Teilen kann das Produkt beschädigen oder zu Verletzungen von Personen führen. Für vorsätzliche Beschädigung

# KALTBANKETTWAGEN

des Geräts, Fahrlässigkeit, Beeinträchtigungen durch Nichtbeachtung von Anweisungen und Vorschriften, falsche Anschlüsse trägt unser Unternehmen keine Verantwortung. Unbefugte Eingriffe am Gerät führen zum Erlöschen der Garantie.

1. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
2. **Die Installation sollte in Übereinstimmung mit den Verordnungen und Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Landes von einem qualifizierten Servicepersonal durchgeführt werden.**
3. Dieses Gerät muss von einer geschulten Person bedient werden.
4. Bitte schalten Sie das Gerät bei Störungen oder Ausfällen sofort aus und lassen Sie es nur von autorisiertem Servicepersonal reparieren, verlangen Sie Originalersatzteile.

## A1 PRODUKTBESCHREIBUNG

\*Der professionelle Kaltbankettwagen, der eine hohe Effizienz bietet, wurde für den Einsatz in Großküchen entwickelt.

Produkt-Code	Abmessungen (mm)	Gewicht (kg)	Verpackung Abmessungen (mm)
<b>BWKE1121</b>	720x885x1830	131	720x900x1925

# KALTBANKETTWAGEN

<b>BWKE2221</b>	1360x885x1830	240	1400x900x1925
<b>BWKE621</b>	720x885x1250	80	720x900x1370
<b>BWKE1511</b>	505x775x1830	105	580x760x1760

## A2 TECHNISCHE INFORMATIONEN

ProduktCode	Operative Temperatur (°C)	Kapazität	Power (KW)	Operat. Volt. (V)	Typ der Isolierung		Kabel (mm <sup>2</sup> )
<b>BWKE1121</b>	+0 / +5 Tropisch 43	11xGN2/1	0,35	220- 230	40 kg/m <sup>3</sup> Polyurethan		3x2,5
<b>BWKE2221</b>	+0 / +5 Tropisch 43	2x(11xGN2/ 1)	0,7	220- 230	40 kg/m <sup>3</sup> Polyurethan		3x2,5
<b>BWKE621</b>	+0 / +5 Tropisch 43	6xGN2/1	0,35	220- 230	40 kg/m <sup>3</sup> Polyurethan		3x2,5
<b>BWKE1511</b>	+0 / +5 Tropisch 43	15xGN1/1	0,35	220- 230	40 kg/m <sup>3</sup> Polyurethan		3x2,5

## A3 TRANSPORT

\*Dieses Gerät kann nicht von Hand von einem Bereich zum anderen bewegt werden, sondern muss auf einer Palette mit einem Gabelstapler transportiert werden.

## A4 AUSPACKEN

---

Die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind aus rostfreiem Stahl gefertigt, alle Kunststoffteile sind mit dem Materialsymbol gekennzeichnet.

Überprüfen Sie bitte, ob alle Teile des Geräts vollständig angekommen sind und ob sie während des Transports beschädigt wurden oder nicht.

## B INSTALLATION

---

\*Bitte stellen Sie das Produkt auf einen geraden und stabilen Untergrund, treffen Sie die notwendigen Maßnahmen gegen ein mögliches Umkippen.

\*Der Techniker, der für die Installation und den Service des Geräts zuständig ist, muss ein Fachmann auf diesem Gebiet sein und eine Installations- und Servicelizenz der Firma besitzen.

\*Der Anschluss an die Stromversorgung muss von einer autorisierten Person vorgenommen werden.

Achten Sie darauf, dass die an das Gerät angeschlossene Spannung mit der Spannung übereinstimmt, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist.



Dieses Gerät muss gemäß den Sicherheitsvorschriften und Normen an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Die Erdung des Geräts muss an die Erdungsleitung der Schalttafel angeschlossen werden, die der Elektroinstallation am nächsten ist.

# KALTBANKETTWAGEN



\*Verwenden Sie das Gerät nicht zu reichlich beleuchteter.



\*Berühren Sie die beweglichen Anbauteile nicht, während das Gerät in Betrieb ist



\*Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien



\*Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Maschine leer ist.



\*Belasten Sie das Gerät nicht über oder unter seine Kapazität hinaus



\*Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne geeignete Schutzausrüstungen zu verwenden



\*Wenn es aus irgendeinem Grund zu einem Feuer oder einer Flammeneruption kommt, verwenden Sie niemals Wasser, um das Feuer zu löschen. Verwenden Sie niemals Wasser, um das Feuer zu löschen.

\*Der Anschluss an die Hauptsicherung und die Leckstromsicherung muss nach den geltenden Vorschriften erfolgen.

## **C SICHERHEITSHINWEISE**



Alle Schäden, die durch einen fehlenden Erdungsanschluss entstehen, fallen nicht unter die Garantie.



\*Geben Sie die notwendigen Warnhinweise gegen elektrische Gefahren an.

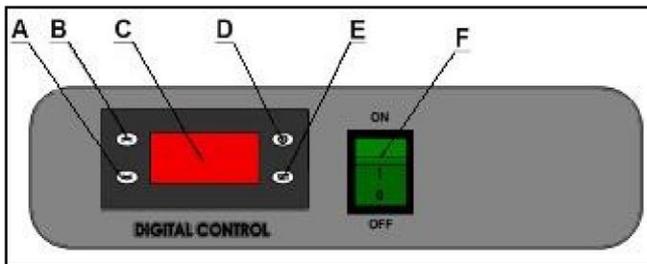


# KALTBANKETTWAGEN

\*Lassen Sie die Tür nicht offen, während Sie den Bankettwagen bewegen. It kann gefährlich sein, die Tür ohne Kontrolle zu bewegen. Ziehen Sie den Stecker und lassen Sie ihn am Wagen.

## D BETRIEB

\*Bedienfeld ;



- A : Pfeil-nach-unten-Taste
- B : Pfeiltaste nach oben
- C : Digitaler
- D :Taste zur
- E : Menü-Taste
- F : EIN/AUS-Taste

\*Betrieb;

- Vergewissern Sie sich, dass das Innere des Wagens sauber ist und der Wagen konstant an seinem Platz steht, bevor Sie einen Vorgang starten.
- Schließen Sie das Gerät an.
- Schalter auf Position ON.
- Nach dem Signal der Anzeigelampen wird die Innentemperatur angezeigt.
- Zur Temperatureinstellung drücken Sie die Set-Taste der oberen Anzeige, die zuvor eingestellte Temperatur wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- Stellen Sie mit den Direkttasten (↘) die gewünschte Temperatur ein.
- Drücken Sie erneut die Taste Set.



# KALTBANKETTWAGEN

## F FEHLERSUCHE

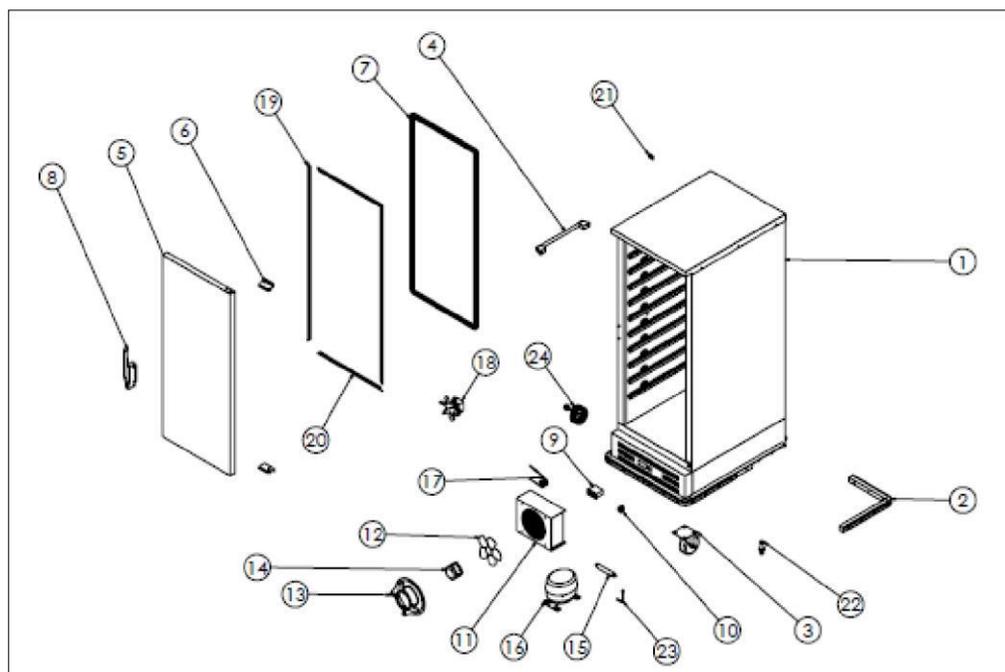
<b>DAS GERÄT NICHT FUNKTIONIERT</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Prüfen Sie, ob das Gerät eingesteckt ist.</li><li>2. Prüfen Sie die elektrischen Anschlüsse und die Spannung.</li></ol>
<b>DAS GERÄT KÜHLT NICHT</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Prüfen Sie, ob das Thermostat-</li><li>2. Bedienfeld funktioniert oder nicht.</li></ol>
	<p>Der Lüfter kann einen Fehler haben, informieren Sie in diesem Fall den Service.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>3. Wenn das Steuersystem einen Fehler hat, kühlt das Gerät nicht.</li></ol>
<b>DAS GERÄT ANGEHALTEN HAT</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Das Gerät kann aufgrund von Unterspannung stehen bleiben, überprüfen Sie in dieser Situation die Spannung.</li><li>2. Wenn der Bankettwagen belastet ist, kann das Gerät anhalten.</li></ol>
<b>DIE BREMSEN NICHT BETÄTIGT WERDEN KÖNNEN</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Bremsen und Räder können einen Fehler haben, informieren Sie in diesem Fall den Service.</li></ol>
<b>TÜR IST NICHT GESCHLOSSEN</b>	<p>Der Bankettwagen kann überlastet sein Türschloss kann einen Fehler haben.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1.</li><li>2.</li></ol>

# KALTBANKETTWAGEN

- Wenn die Kühlung nicht in geeigneter Qualität durchgeführt wird
- Wenn eine Sicherheitsfunktion nicht funktioniert ● Verwenden Sie das Gerät nicht.

**\*Wenn diese Probleme weiterhin bestehen, wenden Sie sich an unseren autorisierten Service.**

## G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG



# KALTBANKETTWAGEN

BWKE1121

## G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG

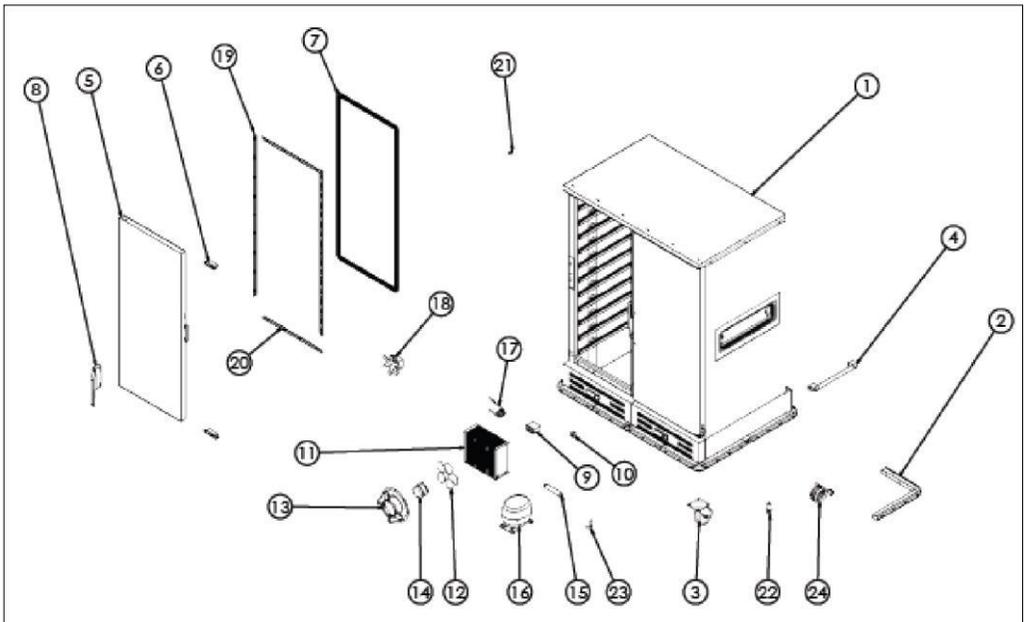
PRODUKT-CODE: BWKE1121	
NO	PRODUKTNAME
1	BASISRAHMEN
2	BUFFER
3	RÄDER
4	HÄNDE

# KALTBANKETTWAGEN

5	LID
6	HINGE
7	DICHTUNG
8	DECKEL-GRIFF
9	DIGITALES THERMOSTAT
10	TASTE (EIN/AUS)
11	CONDANSER
12	GEBLÄSEFLÜGEL
13	LÜFTERKREIS KUNSTSTOFF
14	LÜFTERMOTOR
15	DRAYER
16	MOTOR
17	PROBE
18	INNERER LÜFTER
19	LANGE DICHTUNGSLATTE
20	KURZDICHTUNGSLATTE
21	STECKERLAGER
22	AUSGANG KUNSTSTOFF
23	SERVICE-LEITUNG
24	SPIRALKABEL

# KALTBANKETTWAGEN

## G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG



BWKE2221

PRODUKT-CODE: BWKE2221	
NO	PRODUKTNAME
1	BASISRAHMEN

# KALTBANKETTWAGEN

2	BUFFER
3	RÄDER
4	HÄNDE

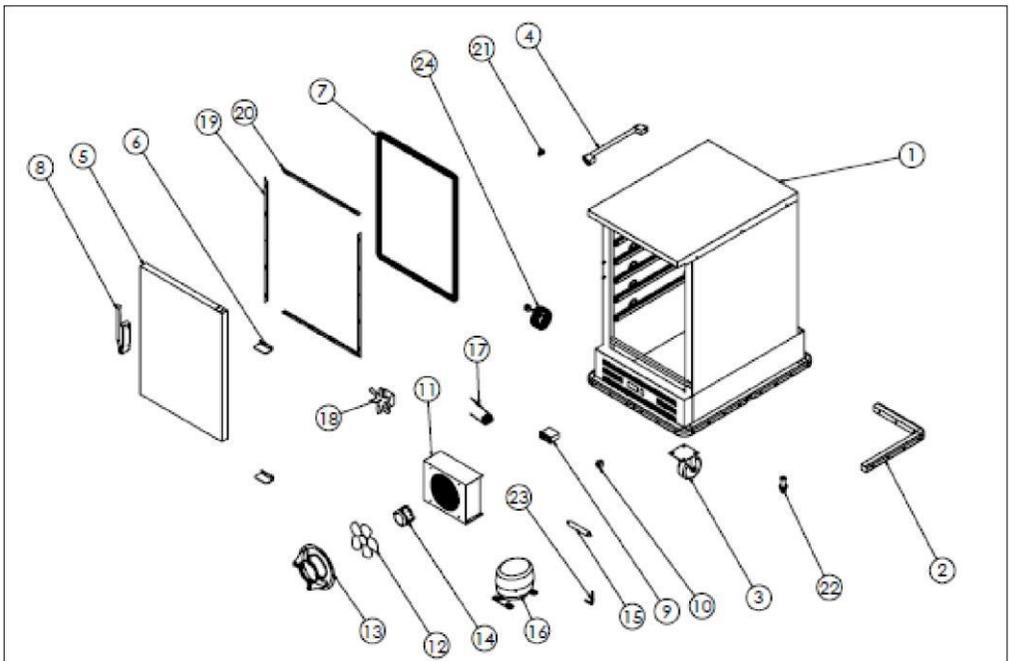
**G**

5	LID
6	HINGE
7	DICHTUNG
8	DECKEL-GRIFF
9	DIGITALES THERMOSTAT
10	TASTE (EIN/AUS)
11	CONDANSER
12	GEBLÄSEFLÜGEL
13	LÜFTERKREIS KUNSTSTOFF
14	LÜFTERMOTOR
15	DRAYER
16	MOTOR
17	PROBE
18	INNERER LÜFTER
19	LANGE DICHTUNGSLATTE
20	KURZDICHTUNGSLATTE
21	STECKERLAGER
22	AUSGANG KUNSTSTOFF
23	SERVICE-LEITUNG
24	SPIRALKABEL

**ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG**

# KALTBANKETTWAGEN

## G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG



BWKE621

PRODUKT-CODE: BWKE621	
NO	PRODUKTNAME
1	BASISRAHMEN

# KALTBANKETTWAGEN

2	BUFFER
3	RÄDER
4	HÄNDE

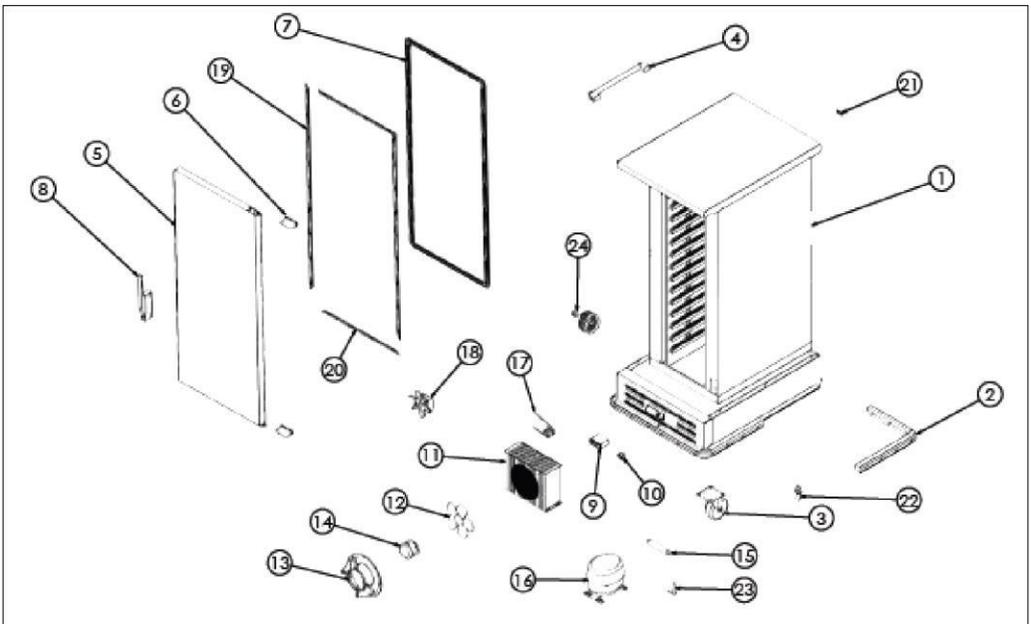
**G**

5	LID
6	HINGE
7	DICHTUNG
8	DECKEL-GRIFF
9	DIGITALES THERMOSTAT
10	TASTE (EIN/AUS)
11	CONDANSER
12	GEBLÄSEFLÜGEL
13	LÜFTERKREIS KUNSTSTOFF
14	LÜFTERMOTOR
15	DRAYER
16	MOTOR
17	PROBE
18	INNERER LÜFTER
19	LANGE DICHTUNGSLATTE
20	KURZDICHTUNGSLATTE
21	STECKERLAGER
22	AUSGANG KUNSTSTOFF
23	SERVICE-LEITUNG
24	SPIRALKABEL

## ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHNUNG

# KALTBANKETTWAGEN

## G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHUNG



BWKE1511

## G ERSATZTEILLISTE - EXPLOSIONSZEICHUNG

PRODUKTCODE: BWKE1511	
NO	PRODUKTNAME
1	BASISRAHMEN

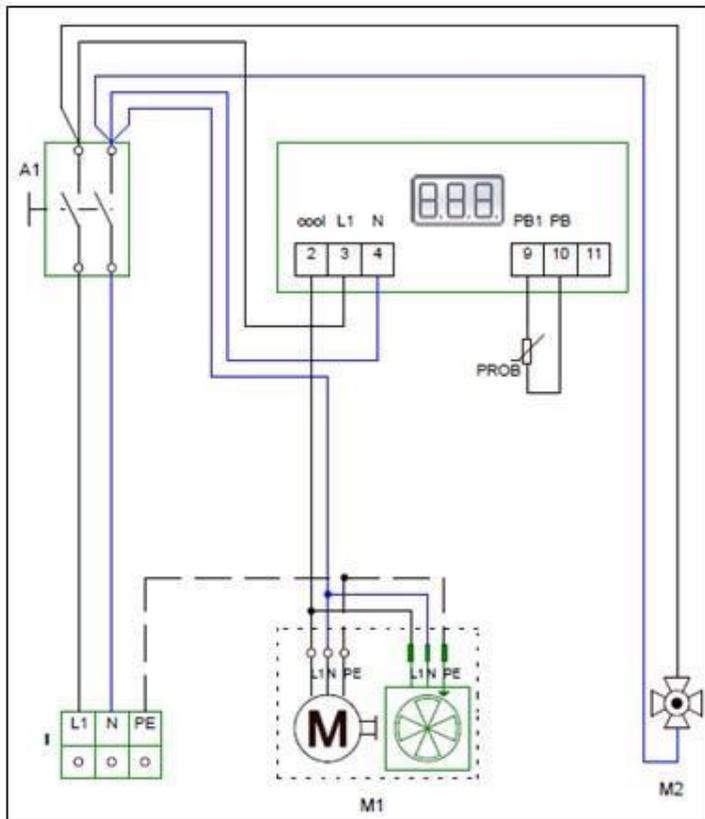
# KALTBANKETTWAGEN

2	BUFFER
3	RÄDER
4	HÄNDE

5	LID
6	HINGE
7	DICHTUNG
8	DECKEL-GRIFF
9	DIGITALES THERMOSTAT
10	TASTE (EIN/AUS)
11	CONDANSER
12	GEBLÄSEFLÜGEL
13	LÜFTERKREIS KUNSTSTOFF
14	LÜFTERMOTOR
15	DRAYER
16	MOTOR
17	PROBE
18	INNERER LÜFTER
19	LANGE DICHTUNGSLATTE
20	KURZDICHTUNGSLATTE
21	STECKERLAGER
22	AUSGANG KUNSTSTOFF
23	SERVICE-LEITUNG
24	SPIRALKABEL

# KALTBANKETTWAGEN

## H ELEKTRISCHES SCHALTSCHHEMA



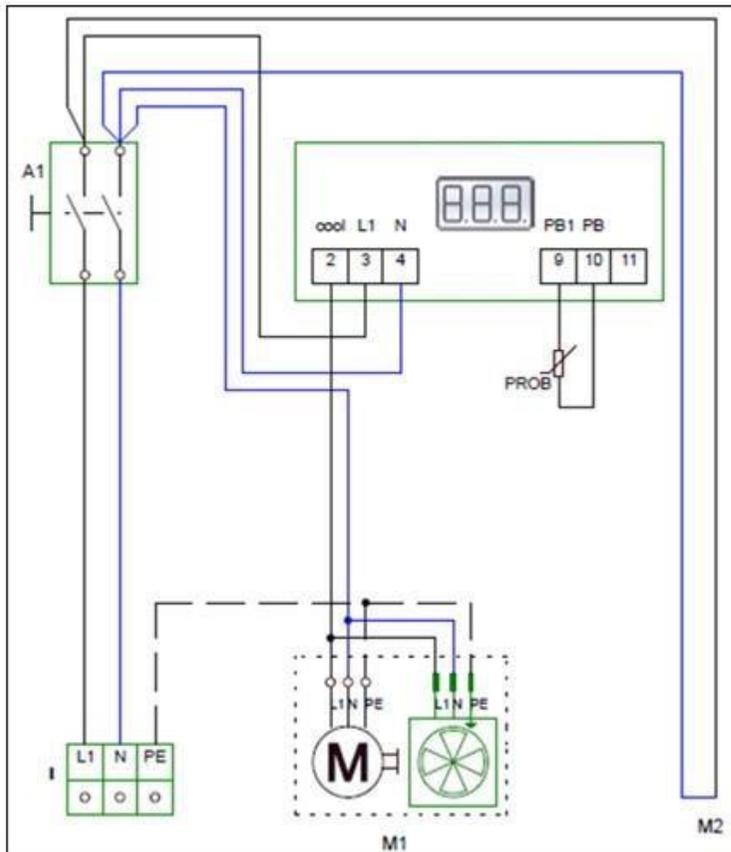
BWKE1121, BWKE621, BWKE1511

I	A1	M1	M2
---	----	----	----

# KALTBANKETTWAGEN

Terminal	Großer beleuchteter 01 Schalter	Kompressor und Verflüssiger Lüfter	Innerer Umluftventilator
----------	------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------

## H ELEKTRISCHES SCHALTSCHHEMA



I	A1	M1	M2
---	----	----	----

# KALTBANKETTWAGEN

BWKE2221

Terminal	Großer beleuchteter 01 Schalter	Kompressor und Verflüssiger Lüfter	Innerer Umluftventilator
----------	------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------